南京晚報

南京

第十八年第二三九號

發行人張友鶴

本報呈奉中宣部核准在京復刊登記證正依法聲請中
中華郵政特准掛號認爲第二類新聞紙寄遞之報紙
社址南京太平路一三六號 電話二二四一五七 電報掛號零五八九
重慶社民生路普祖廟街十八號電話四二二九五

國軍進入承德
現正向張家口推進中

【本報今日北平專電】據聯合社今日消息：政府軍於昨入承德，共軍於六時潰退，國軍續向張家口推進，共…退守赤峯，國軍主力新六軍指揮爲鄭洞國，司令部…州。又息：國軍進入承德消息尚未經官方證實，據中…人稱：國軍進入承德相信確有可能。【本報消息】據軍息：國軍於昨晚六時收復熱河承德。

國軍昨收復黃橋
湯恩伯否認如皋失陷

【本報今日蘇州…】湯恩伯副總…於昨日上午離…錫，行前語記…蘇北戰事短期…將重大開展，…匪已肅清，雖…後，國軍繼…進，已抵達皋…現與共軍隔河…中，外傳如皋…不確。

【本報今日鎮江…電】國軍一〇六…由靖江北進…下午三時收復…北面五十里之…邵伯共軍續…，有向揚州…亂企圖。又…時許，共軍…竄擾萬歲山…。

…廿九日電】由邵伯前線，揚州形勢…共軍三百餘…九日晨由共…縣長黃炳章…自…泰公路…白塔河之間…偷渡至公路以南之江都縣第六區萬壽山一帶，當經國軍迎頭痛擊，截至下午六時止，共軍已傷亡慘重，向公路以北潰退，現國軍正搜索殘餘中。如皋方面向西進攻之共軍，來勢甚猛，吳學，角斜均爲共攻佔，此線共軍六個團，已被國軍擊潰，現續以第二線六個團加入戰鬥，犯白米鎮共軍，確曾一度進入市區，旋經國軍反擊，業已退出，刻戰事仍在該鎮附近進行中。曲塘海安間來犯共軍，經國軍迎擊，紛紛潰退，曲海公路亦由當局修復，惟姜曲公路之交通，因受共軍破壞，暫告停頓。

宋院長今午赴滬

【本報消息】行政院長宋子文，定今日下午離京赴滬。

吳鐵城等今晨飛牯

【本報消息】中央黨部秘書長吳鐵城，內政部長張厲生，已於今晨九時乘機離京飛牯，參政會秘書長邵力子亦於今午十二時乘機飛牯。

司徒大使明日赴滬

【本報今午上海電話】美駐華大使司徒雷登定明日由京來滬，並定下午三時在此間招待中外新聞界。【本報消息】司徒大使之顧問傅涇波，曾於今日上午十時往行政院訪晤宋院長，對當前局勢，有所談論，並商討政治運用問題，十時四十五分始辭出，中午十二時復接見國府皮參軍宗敢。

劉乃沂解北平

【天津二十八日電】劉乃沂案，迄今日下午一時，清查結果，已查獲黃金百餘兩，美鈔一萬元，珍珠十五斤，皮貨一百五十餘件，以上物品均係於其現有之三位夫人住處搜出，清查團已將該案經過函國防部，劉某定廿九日晨解平行轅。【聯合社天津廿九日電】劉乃沂平日生活豪奢，納有小星三人，每人各住巨大住宅一座，其中一人係舞女出身，此外並置有汽車兩輛。

政府五項要求或可不致堅持
因軍事已好轉

【本報消息】國共談判因司徒大使提議組織國府委員會，談判空氣，遂自僵局而進入另一新途徑，惟此項辦法能否收效，現尚不能決定，共黨方面對國府委員會之最大前提，在改組政府後立即停戰，共并要求政府撤回五項要求，政府方面但始終未予承認，今亦未明白否認，但今日消息，國軍已進入承德，一般觀察家咸謂政府之五項要求，或可不致堅持，因目前之軍事形勢，業已好轉也。關於非正式之五人會議，中共方面代表尚未完全決定，前傳爲周恩來董必武兩氏，但董可能不參加會談。

馬帥今六上廬山
今晨接見俞部長大維

【本報消息】馬歇爾特使今日下午二時半乘五星機六上廬山，馬帥行前曾於十時半接見交通部長俞大維，談半小時許，俞氏即行辭出。

駐會參政員議決
籲請國共停戰
請政府穩定物價

【本報消息】國民參政會今晨九時假國民大會堂二樓舉行第七次例會，到參政員江庸，陳啓天，張君勱，左舜生，伍純武等十七人，雷副秘書長震列席，江庸主席，通過重要提案如下：❶范予遂等七人提：籲請政府及中共，迅即停止軍事衝突、恢復商談，以實現中國之和平統一案。決議修正通過，❷伍純武等四人提：在此匯率提高、物價隨漲之今日，應請政府迅速採取有效措施，力謀穩定物價，以免動搖國家經濟基礎案。決議送政府切實辦理。❸羅衡等七人提：注意外匯調整平穩刺激物價上漲，應採有效辦法制止，以維人民生活案。決議送政府切實辦理。❹汪寶瑄提：前檢舉上海市秘書長何德奎漢奸嫌疑案，爲何迄今不見消息。決議，請政府交司法機關迅速辦理。❺羅衡提：關於漢奸周佛海，丁默邨，華北漢奸蘇體仁等案，決議，請政府辦理。❻張君勱提：爲上海警察查禁「再生」雜誌，請轉呈政府予以制止，并保障言論自由案，決議，交政府轉飭制止。

昆市選省參議員
法院判決無效
民廳主管人不服
將提起非常上訴

【中央社昆明二十九日電】滇省選舉事務所被「落選人」趙永年在地方法院控告辦理昆明市省參議員選舉違法，請求確認無效一案，經地院受審於二月六日，六月十五日開調查庭兩次，八月二十六日辯論，被告未到，當庭缺席判定確認中華民國三十四年十月二十九日昆明市參議會選舉第一屆省參議員之選舉無效，此案關係選政甚大，民廳主管人今發表談話：❶原告以民廳「省選所」爲訴訟對象，實係錯誤。❷原告認民廳當時參加之代表爲代表監督，亦係錯誤。❸原告於第一次選舉未超過出席人數之過半數，確不應當選。❹同時發三次票，係爲節省手續時間。❺原告提出訴訟，距選舉結果揭示後逾二月，已失時效。現此案已引起多方面之注意。據某法律家談：此案果如上述，則地院對：❶主體不適格，❷申請延期未予裁定，❸未閱卷宗，均有未合。民廳決俟判決書送達後，向最高法院提非常上訴。

牯嶺電話

【本報牯嶺特派員今日下午二時電話】關於改組政府進行，今已達最高潮，吳鐵城邵力子張厲生，今日抵牯，宋院長子文亦將於今晚或明晨到達，馬歇爾行館已得電告，馬帥定下午二時半離京六上廬山，預料今晚起，廬山又將成爲全國注目之中心，衆均企待國共和平談判之進展。

【本報牯嶺特派員今日下午二時電話】青年團全體幹事監察，於今晨九時在牯舉行聯席會議，蔣主席親臨主持，檢討該團過去工作，俾向大會提出報告，大會日期及議事日程，亦作最後之決定，關於青年團隸屬問題，該團某負責人稱：各地學生代表有百分之八十贊成獨立自組新黨，惟國民黨高級人士則表反對。

延安考慮成立
中共中央政府

【聯合社南京二十八日電】中共發言人王炳南二十八日接見聯合社記者稱，蔣主席若不先成立聯合政府，而貿然於十一月十二日召開國民大會，中共將接受此項挑戰，而在延安召集中共控制區內各領袖，討論第二步行動，延安反對由單方面召開國民大會通過憲法，並認此舉爲政府意欲在政治上使國家分裂。直至現在，共產區內各種政治機構均屬地方政府，因我人希望統一聯合，故並未成立中央政府。若政府提議在戰事未停止前召開國民大會，摒棄中共，我人已準備召集所有邊區政府會議，作爲答覆，外傳政府若堅持於和平談判及改組政府等主要問題解決前召開國民大會，則延安將考慮另建中共中央政府，王氏所言足以證明此說。

蘇州東北湘城
發現匪軍竄擾

【本報今日蘇州專電】蘇州城防指揮官馬彬恭，於今晨十時正式接事，並發表李宜年爲該部參謀長，即日起接防。由崑山至常熟間防務，又蘇垣東北湘城，前日深夜突發現不明人數之匪軍一起，經當地保衛團擊退。

上海行情

【本報今午上海電話】滬金市今日略見下降，烚赤晨開二〇六五〇〇〇，最高二〇八〇〇〇〇，最低二〇五〇〇〇〇，午收二〇五五〇〇〇，中行配出卅四條，二〇七〇〇〇〇，飾金二二〇〇〇〇，美鈔三三〇〇〇〇。

共軍正在冀省
修築四個機場

【北平二十九日電】保定電話，軍息：（一）共軍正在冀省修築四個機場，其地點爲邯鄲，阜平，高陽，德縣。（二）冀各地共軍，二十六日起趨於活躍，平漢線之徐水新城，望都，東長壽等地，均有戰事，沿平漢路北段兩側，共軍約五萬。（三）共軍在冀中築一公路，東起提西，用作魯晉共軍聯絡之機構。西接共軍基地之阜平，中經平漢路之新樂縣城，接連高陽仙邱而達德縣。（四）傳劉伯誠已被任爲平漢路反攻總司令，彼之主力正向豫北安陽集中。（五）共軍廿四日再將南北運河滄縣西岸小官莊堤岸掘潰。

首都 老大房 茶食糖菓號
★今日隆重開幕★
・開幕期間・定價特廉・各界賜顧・毋任歡迎・
◇各式月餅糖菓餅乾蘇廣茶食送禮佳品大本營
◇中美鮮果罐頭洋酒東陽蔣腿各地名產集中地
名目繁多 不克備載
地址～南京太平路第四十六號

南京 蘇南記茶棧
門市部：暫設中華路五四五號璇子巷對過
批發部：設璇子巷鞍轡坊十一號
本棧開設迄今已有三十年悠久歷史專營華北大宗批發兼營外銷素負盛名現因北銷停頓外銷不暢貨積如山今日起各貨就地
大拍賣 二星期 各貨照碼七折
購貨滿一萬元贈送四兩玻璃瓶一個
購貨滿二萬元贈送四兩洋鐵瓶一個
・犧牲品・
龍井每斤1200元 徽茶每斤500元
龍井每小包100元 魁針100元

光 造廠 永久保用 地址國府路228號

世醫濮青宇 還都應診
診所：中華路白酒坊七號
內科 兒科 喉科
診病時間 門診上午九時至下午二時 出診上午預約

南 楊梅毒 性病
淋濁 橫梃 陽萎 遺精 早洩 痔病
戒烟 戒毒 安全斷癮 復業伊始 特設夜診

產 公司
並貸款 修理房屋

顯考作民府君痛於中華民國三十五年七月十五日（即夏歷六月十七日）酉時壽終京寓正寢距生於民國紀元前二十六年十月初七日享壽六十一歲謹於國歷九月二日扶柩歸葬吳興雲巢山祖塋先期家奠此訃
國歷八月三十一日家奠成主
國歷九月一日開弔

科學家要控制死亡

不死的人祇有關到冰箱裏

畸·

多科學家在研究想控制死亡。科學家用果蠅做論，在普通的下，果蠅的壽命祇有兩個月、把溫度增到和夏天一樣，它能活兩三個星期，若把溫度降到冬天一樣，它卻能活到半年這樣長久。因爲在冷的時候，生活力減低，細胞的分裂和死亡的速度都變小，那麼壽命自然可以延長了。用這個方法來使人長命可以不可以呢？不可以。人的身體適應自然環境的能力很差，到冬天不穿衣服——穿衣服不算、這樣等於增高濕度——老早就凍死了，那裏還說得上什麼延年益壽？有人估計，倘使人光着身子，住在冰箱裏，能忍耐得住的話，倒可以活上幾千歲．但是這樣一來，生活能力減少，智力也是會降低，那麼思想也就會大大的退化了。

從生物學家眼裏看來，人不過是一架機器，我們姑且把人身比作一輛汽車，車要加油，人要吃飯，車會生銹，人會生病．汽車各另件可以用舊，磨壞，人也要衰老。但是我們給汽車上換一個新汽缸，一只新輪胎，它又可以照常走了！我們可以給人換上一個新的頭腦，一個新的心臟、叫他恢復青春麼？目前，醫生已能把病人的腸子和食道用狗或猴子的腸子和食道來替換．關於心臟，腰子，肝肺等主要部份，也有人在研究替換的方法，由這種情形看來，我們有理由相信將來一定可以成功的。也許在幾十年後，或者一百年後，世界上會出現一種返老還童的醫院，老年的人，到那裏去換一顆心，或者是換一隻腰子，就可以多活上二十年了。

然而這並不是永生．這種更換是有限制的，人總不能把皮和肉通通換過，經過一個相當時期後，人還是不免一死的．如果想不衰老，就只有退化成一個細胞生物，或者設法住到冰箱裏去。

低樓小語

——旅京雜記之一——

天戈·

新近租到一個叫做「樓」的地方住着，這樓雖不是我們觀念中的樓那麼崇高可愛，甚至這樓的瓦簷是低得那麼逼人，朧壳，樓璧炭黑得那麼可憎，構築又是那麼粗鬆，太過草率．但是比起我在重樓時，住那個穴居不像穴居，講天不是露天的終年靄湮與破爛卻永無新鮮窒氣與陽光的地方好得多了．何況這住樓還是被常人視爲頭頂上的人，和從翻唐詩的結果、計算出許多詩意都是從樓產生的，所以我還是覺得很幸福的與優越感的住着、這樓有一個窗，打開這窗，時常映入眼簾的是遠遠的一捲白霧，浮動蔚藍的山巒，和那點點的黑鴉，襯近處的幾枝孤松疏柳．這情景也是變有情味的。樓下卻沒有住人．樓房主說是這裏地面太低，無法住人．因而裏面堆滿乾箕草料等。這，自然對於我樓上人有一「積薪待焚」之威脅。不過另外一層來講，因下沒有住人，也就沒有黑煙由樓下滾滾上來，和那聲不斷相擾。或自己一不小心打翻了臉盆踢倒了痰盂而滲滴在樓下，以致發生吵嘴衝突等不愉快的事，都避免了，因此這樓未嘗不可說是役員賜給我的一大快事。但是，這樓會不會因一陣暴風雨而吹垮？或由自己的疏忽，一根未熄的洋火，漏入樓底而引火自焚？我很担心．

三十五年八月二十二日於炮標

江上行

——旅途見聞之十三——

江天蔚

谿到龍游，有水陸兩條路：汽車，水路是箸篷船。得箸篷船實在比汽車還來得些，反正蘭谿到龍游，坐大半天工夫，碰見機件有毛病，時間便算不準確了，坐箸篷船，仍然是一天趕到，我決定坐船了。到船碼頭去交涉艙座，船夫說當天夜晚上船，倘有艙座，如明天早上上船，便沒有艙座，而且，船在明日天未亮時開行了，最好，客人還是夜裏上船穩當些。因爲我已住定了旅館，搬進搬出，也是够麻煩，第二天早上上船。交通上的守時刻習慣，只有鐵路方面能够確實辦到，在輪船公路上，大半都是不遵守規定時間的。但是，我對於蘭谿的船戶，却不敢隨便，他們很可能是天剛亮便開船的。

第二天天沒有亮的時分，我便到了船上去了，船夫和客人們都還在船艙裏呼呼的睡，我一家三口，將行李搬運上船，坐在船頭上，還時分，滿天犀斗，江上靜寂無聲，偶爾也聽得見江水衝擊船舷的擊音，沿江的城堞、黑壓壓的，十分陰森怕人。溯兒頻頻的強追我說故事，我就把天方夜譚那老漁夫的故事，細細的描述一番，小兒靜靜的聽着，一會兒，天空上一霎老鴉飛過，天是快要亮了，我向東方一望，果然有一線光明在島雲中透露出來。正在這時分，船夫們醒了，匆忙中把我的行李搬進艙裏，接着就放纜開行，天色是朧朧的，天還未亮呢，這使我相信這些船夫們的守時刻了。

江上行船是十分閑適的，尤其是早晨時分，江上迷濛着薄霧，兩岸的叢林人家，也都籠罩在炊煙中，清風拂拂吹來，是十分涼爽的。船離開礁頭不遠、就張開了白帆，湍流沖激在船頭上，濺起了小小的浪花，不久，陽光照耀江面，水波都變成了發光的魚鱗，又別是一番風趣。

逆水行舟，本是一件難事，可是，我今天坐的雖說是上水船，却碰見順風，一帆風順，倒也是快意的事，只是待當上灘的當兒，八個船夫便背着船縴跳下水去，爬上岸，拉着很長的縴，船在急灘上慢慢的上去，我們坐在船頭上看那八個船夫，正在傾斜着身子，往前拉，往前拉。而且，還有時聽到他們的歌聲了。

船夫們的生活夏天要比冬天適意些，他們在水上過活，以船爲家，飄泊無定的生涯，對他們並不覺得煩惱一般．這些船戶們差不多都是世傳的．

在下午三時，船到了龍游，大家都慶喜這一天的行程，迅速而平安、我們爲表示感謝起見，却多送了一些酒資．船夫們都笑逐顏開了。

在返鄉的旅程中，江上行從此結束，從龍游到松陽便全是翻山越嶺的陸路了。

△ △ △

丙戌仲夏書感

施莉俠·

乙酉居渝，不乏男朋女友，抵台後應酬警居，甚少交遊，書此誌感

浪跡忽爲台北賓，
倚親鼎友恨前因；
拋將紅袖青袍愛，
來作飄零處士身！

身世如何比落英？
落英比我欠飄零；
楊花飄蕩經春畢，
笑我鴻飛過一生！

敏系早生

凱旋前後

（一）靑春結伴好還鄉

·魯軍·

「我要出去，回宿舍睡覺，坐着太疲倦了」！

「警報沒有解除」！

「誰知道什麼時候解除呢」？

「沒有解除，誰也不准出去的」！

「那我坐不住……」

以後就聽不清了，聲音低微到比蚊子叫還要低？可是，警報沒解除，誰敢出洞去呢？不知是羅玉瑛眞的支持不住，或者是故意撒嬌，結果是鄒玉俊作揖講好話，才請旁邊的人稍微擠一擠，騰出一些空板凳，讓她躺下，鄒美俊的肥大的腿子，就作了臨時的枕頭。

這個防空洞的容量是很大的，所以在一根直綫上的人，雖然沒有聽到羅玉瑛他們的談話，但是他們都聽到鄒美俊向人說情的聲音、和作揖打躬的表情，都不禁暗笑起來。就在大家的笑聲中，在羅玉瑛躺下還不到一分鐘，「嗚——」一聲長的汽笛聲，警報解除了。……

從這個故事里，我們看到了鄒美俊是如何的愛護她，體貼她，也可以看出了羅玉瑛的嬌態，和瘦弱了。

於是，不久他們就「同居」了。他們在××路租起一間房子，向朋友同鄉借一些傢俱，再合併他們兩人所有的衣物，便組織了現在這個家。

一經同居，自然發生了「同居關係」，接着，他們又達到進一步的階段，於是，同事們常常可以聽到羅玉瑛限制鄒美俊行動的消息，和羅玉瑛通知會計室扣鄒美俊薪津的事情，兩人之間的關係一密，情感却由濃而轉淡，這是物理學上所謂「物極必反」的定例，跟着小的風波來了。

兔子醒了

韞·

物價在一天一天的上漲，薪給在一次一次的調整，可是，無論如何，薪給的調整，總趕不上物價的上漲，於是，人說：物價像兔子，薪給像烏龜，物價和薪給不斷的增加，好像是龜兔競走，總是兔子在前，烏龜落後。

最近，幾個月，物價沒有十二分的波動，不但沒上漲，而且有低落的趨勢，薪水階級的人們，才有喘息的機會，都指望是兔子睡覺了，可以向前多跑上幾步，勉強敷衍最低的生活，那裏知道跑了沒兩步，兔子又醒了。

這幾天，物價的動盪不定，都在向上漲，烏龜雖然鼓起了十足的勇氣，拚命向前爬，那裏趕得上兔子，依舊是兔子跑得快．

兔子醒了，被生活壓迫的人們，又在唉聲嘆氣了。

翟俊
下疳 橫痃 梅毒 淋濁

重慶市民
南京市立醫院兒科主任
錢彭年醫師
上午門診九至十二時在太平路144號

德國柏林大學醫學博士
教育部審定大學正教授
外科 內科
劉夕惕醫師
上午九時至十二時太平路144號

吸 上等香烟 出 中等價錢
老美女
南京 總經理 福祥烟行
中國友富烟廠出品
請吸老美女香烟

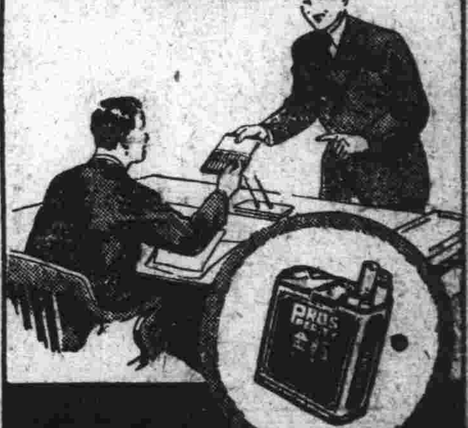
本報七月份合訂本
裝訂無多 欲購從速
每本只售三千五百元

留德醫學博士
內兒科醫師
王幾道
返京
（已於五月二十八日開始應診）
門診上午八時半至十二時止 出診下午
地址：太平路二二七號南京萬國藥房二樓

介紹哲學家 席壽人先生
推命論相哲理極深 知人吉凶進退鄙人等屢試皆驗敬佩之餘特爲介紹 現寓太平路安樂酒店一百三十號 凡各界人士如有疑難莫決請往一試
介紹人 李子萱 任 蕭

介紹名家 相家 再柳鏡
名震京華 無江湖之術 鄙人略登數言 等事可往一決 方知不謬也
先生對於哲學之理頗有深究之功 判人生禍福吉兇百無不中 所談各節並有不決 各界諸君女士 寓狀元境天來飯店 高禹民啓

歷史悠久
陳泰和茶號
百週紀念
歡迎 八折 三星期
各貨特別犧牲 比較 提好品
龍井 十萬包 每包百元
雀針
經濟包 一龍井 每包一斤 1600元
經濟包 雀針 每包半斤 600元
便宜茶 每斤三百元以上 限購每位一包
中華路顧樓口



終朝工作人易倦
暫且休息一枝煙
紅金香煙

性病專科
李惠民
梅毒 淋濁 下疳
魚口（通大不用開刀 三天負責消散）
當日見效
地址：夫子廟狀元境天來飯店十一號

昇州路倉巷南首
時萬興壽材局
自運上等木料
精製高尚壽器
任憑顧客選購
無不竭誠克己

上海 萬國大藥房 南京分店
歡迎批發
定價特廉
專家配方
精密審愼
留德醫學博士 王幾道醫師 診所設本藥房二樓
是全球名藥大本營
是唯一薄利主義者
地址：太平路二二七號（楊公井南）

迪安牙醫診所
沈迪安醫師
金萬珺醫師
主治：口腔外科 齒科膿漏 及其他齒科疾病鑲補治療
地址：中正路一四七號

羊城食品公司 建康路淮清橋
高級技師 科學焙製
廣式月餅
各式各樣應有盡有
廣東風味 眞材實料 饋贈親友 最爲適宜
總經售處 朱雀路孔雀酒家

懇訃不週
奉設南京國府路毗盧寺
治喪辦事處 南京中正路中央商場總管理處
孫 女 淑 濟 漢 孫 裳 族繁不及備載
泣叩

歌舞劇中的胡琴

胡偉士

俗云：「百日笛子千日蕭，小小胡拉斷腰」。胡琴之難可知，胡琴之種很多，今談者，限於歌舞劇上之大胡文名京胡。

提琴在西洋，只有樂器上崇高的地位，美人士稱胡琴爲中國的提琴，其重胡琴可以想見，提琴音階較胡琴多出倍，可奏高音，亦可以奏低音，胡琴有兩根弦，高低音周轉不易，單憑這點，已較勝一籌，曾碰到幾個洋朋友開着放胡琴，偏要把琴架在左臂上、拉提琴一般，扯出一種鋸木頭的怪聲、令人啼笑皆非。

學胡琴要自幼學起，因小時手指剛剛育，從那時學，可將後天的動作，變一種極自然的習慣，而等於先天的長，以後熟練了，毋須期待大腦發佈命，便可以自由彈奏，蓋如待大腦指揮彈奏那複雜的節拍，就不可能，即或以，尺寸時間，亦不能臻於完善佳美境。

胡琴的工夫無他，指法，弓法而已，法，如揉，滑，抖，打，擦，抹，顫、音，彈，顫，戳，降音，升音，伴音，複音，重音，低音，柔音，空音，跳音等。弓法如截弓，截弓，半弓，長弓，短弓，抖弓，拖弓，擦弓等，尚有許多無以名之的方法，指法要有六分天賦，四分苦功，才會有成就，弓法除了天賦和苦功之外，尤須具備腕力，這種力量不是霸王扛鼎之力，而是一種柔工。凡精於指法者，多不精於弓法，精於弓法者，多不精於指法，如二者兼之，是謂「胡琴聖手」。

弓法乃擦弦與琴筒發生「共鳴作用」，再以指法定其音階，故指法較弓法重要。學琴與學自行車相似，只可意會，不可言傳，如學自行車，教者告訴你「左脚上脚踏，兩手扶龍頭，向前推，乘車未倒時，利用重心作用，放大胆子，速將右脚自後方高高跨上，臀部即坐於車墊之上，此時右脚覺得右脚踏，轉動練條，車遂前進」。其實不相干，而非自己有所領悟不可。學提琴只要將幾個名曲學會，指與弓運用自如便可以，胡琴則不然，雖然你會「多來蜜法速那梯」，指法弓法馬馬虎虎能用，幾個西皮二簧過門可以拉拉，假使鼓老將鼓板鼓鐵一敲，却變成一板五眼，或一板半眼，就是說拉奏的調子不能上格律，也不全盤沒用，因爲胡琴不是一個人的事，完是一個人上台，「隆格冬」攪下就算事，要與鼓板的節拍，絲毫不能有且錯，了一點就全錯，等到節拍對了頭，板眼上了格律還不行，必須要將演唱者音腔和盤托出，演唱者不是幾句「兒的夫」「聽他言」「小東人」「三生有幸」就了事，其間分爲生且淨丑末，生角中有鬚生，紅生，武生，小生，潭派，言派，馬派，劉派，麒派……等，旦角中有青衣，花衫，貼，刀馬，閨門，老旦有陳派，梅派，程派，尚派，荀派，王派……等，淨角中有大花，二花，郝派，金派，侯派等，把胡琴不但都得會，還都要曉得兒，把演唱好處襯托出來，唱的時候，味走板漏腔，需要補，高音高托，低音低托，板奏提琴可以看曲譜看指揮者的手勢，快慢高低有所依準，拉胡琴不能看，尤其量看鼓老的籤子雲板，聽唱者的聲音，眞是難到極點。

歌舞劇的「歌」，胡琴要佔百分之五十的地位。明乎此，則各角爲什麼少不了陳彥衡，孫佐臣，楊保忠，徐蘭元，王少卿，胡鐵粉，周長華……了。平均二十個演唱員中可出一個好角色，而一百個拉琴的，不易出一個好琴師。因爲胡琴受着客觀的，主觀的種種限制，使他成就不易。

拉胡琴不見得各樣角色的腔都會，所以有專攻生腔的，有專攻旦腔的，專攻淨腔的，專則精，博則難精。現在許多名琴師都順着自己的愛好、特長，而攻某一類角色的腔，這樣襯托起來，藝術價值更高，名角都有自己的「私房琴師」，他們不相分離，演唱起來，斯能相得益彰。

很多人譏評胡琴的地位缺乏獨立性，不可與提琴並論。他沒有想到，唱戲者是可以單音單調的唱起來，唱與拉是兩位一體，不是多元的，而是一元的，與西洋的音樂戲曲截然不同，這是中國的特色。歌舞劇中的胡琴正和中國一貫的哲學一樣，要「中庸」要「折衷」，不能獨自爲政，孤傲標榜，必定要在一個圈子裏，讚詠你的生命，配合着另一個快樂的靈魂，奏出奇異的詩篇。

陳光宇大鬧報館

一餘君昨記南京三十年前三大文豪之一的陳光宇事，據余所知、倘有足述者，陳少年時好作青樓遊，鎮日臥釣魚佳妓家，與諸粉頭門紙爲樂，當每次書院月課，陳氏手中抹牌，口中則哼八股文章，筆錄之，令人坐

不半日可成十數卷，每卷輒列前茅，可得銀一二兩，其才氣之縱橫，實足驚人、通籍以後，始入京爲部曹，至民國四年，遭母氏之喪、陳返籍料理喪事、舉殯之日，甚爲鋪張，當時南京報紙甚少，有大江南日報者，爲邑人王鄭子所辦、記其事多並謂是日弔客，，軀家妓奴，皆陳之舊好也。陳閱後大怒，率子姪及家丁多人，至報社尋王理論，（社址在羊皮巷）一語不合，將客廳中陳設之花瓶擲成粉碎，以鬧得不可開交。王以報社被毀，向之索賠若干萬，後經人調解，始寢其事，此亦一段有趣故事也。（唯吾）

扯謊

郎

兒時十分荒唐，每愛扯謊騙人，記得有次家兒買了八個桔子，我一見饑涎若滴，便騙他說：外邊有客來找你，他信以爲眞，匆匆跑出，而我則乘此擠會玩了套「八仙過海」的小手法，把八個桔子據爲己有了。

其後年事稍長，知道說謊，很是可恥，除了萬不得已時，它應急外，輕易決不說句假話，自信縱未必老老實實，却也不見得滑滑油油，謂予不信，我敢發誓。以迄而今，反乂覺得世界虛偽，說謊到是處世的金科玉律，可惜我久已不彈此調，加之天性甚笨，即使偶爾爲環境所逼，不得不扯個謊兒，然亦未能洞中要訣，反而使人家很快的戳穿，更覺難以下台，我自恨一切不如人，其故甚多，扯謊尚其小焉者也，但我又不會扯大謊，否則如我這笨伯，扯來扯去，這張牛皮，不等人來扯穿，說不定自己倒先扯破了。

秦淮月

牢騷集

烏□

秋風起後，天氣轉涼，許多在重慶賣掉衣物還都的朋友，大傷腦筋。

× × ×

某部職員偕女友觀戲，夜深不克歸家，露宿街頭。這眞是種經濟辦法。

× × ×

據載：商會負責人談：目前各店所售美貨，係在外匯調整以前進貨，決無上漲理由，亦應恢復十八日以前的售價。但願此言生效。

× × ×

挹江門花家橋四處草棚，前兩天發生虎疫，連死三人。衛生當局！請您勿以小事忽視之。

美棗

市上發現新到美國棗子，每瓶三千八百元，如斯異味，豈可無詩。

從來物以稀爲貴，不論價錢買一斤，棗子新來稱美味，幾人且去開洋葷。

微語

富不解窮

富室女嫁至夫家，初見灶突，問老嫗曰：「高屋上起縷縷出煙者何耶」？嫗曰：「此看饌所，自熟也」。女曰：「置之煙火中，不慮燕灼氣耶」？聞者皆笑。又某太守滿洲世族，生而書盛，會府試發榜遲緩，吏白童生中寒士居多，資斧艱難，請幕中閱文從速。太守曰：「何不傳語諸童曰：『夫庖人先歸』」。（錄黃宰鈞「金壺戲墨」）

「評」坐着流線汽車而奇怪獨輪元寶車爲何不添加馬達。見人面黃肌瘦曰：何不多吃牛乳。見病患累累曰：平時太不衛生，在衣食住上何不加以講求。平價售麵，法幣若干，日不定多不多，又此類之尤者也。

白門新柳

念劬

南京在洪楊之役後、六朝金粉，飄零迨盡，曾滌生克復城垣後，栽培花柳，改戰船爲畫舫，於是渡喧桃葉，水媚秦淮，六代胭脂、管絃又沸，時全椒薛慰農先生，有詩紀之云：「白門有客惜芳華，惆悵前游舊酒家，多少幽懷成影事，故將彩筆記煙花」。「結伴尋春得得來。赤欄橋畔再徘徊，可憐一樣秦淮柳，都是紅羊劫後栽」。先生並著有白門新柳記及秦淮畫品兩冊，後李宗羲督西江，以道學自居，見而燬禁之，今雖有重刊，惜已非本來面目矣。

★ ★

衆生新相（一六二）

江豚著

第十六章 探戈舞之二

紫侯也燃上一支香煙，在英琴身邊一把沙發坐下。

「你還用得着對我客氣麼？倒是我該要向你道喜呢」？

英琴心裏一跳，臉上禁不住紅暈起來，他以爲紫侯這話是指他和文玉而言。他一面掏出手絹在臉上揩着，一面將眼睛避開了紫侯，轉過去望着壁上掛的那副對聯。

「我……？你是開玩笑麼」？

「我和你幾時開過玩笑！我說，老弟，你不單是紅鸞星照命，而且又是桃花運當頭呢」！

這一來，更把英琴說的耳朵都紅透了。

「你這話是什麼意思」？

紫侯伸手在自己大腿上一拍，哈哈地笑了起來。

「范本陶要把他女兒嫁給你呢」！

英琴一怔，幾乎從沙發上跳了起來。

「誰……」？

重慶大同照相材料百貨行
南京分行
照相材料 高尚百貨
應有盡有 歡迎選購
行址：貢院街五八號

人文打印油
純粹甘油 顏色鮮明 文具書店均售
中國人文實業公司出品

建業無線電修理社
GEN YEE RADIO SERVERS
到府當面修理上等收音機
迅速可靠價廉 負責保用六月
地址：市府路三號（市府斜對面） 電話：三二七九二轉

首都 天興記無線電行
無線電業之權威！
地址：建康路三一四號 電話：二二九四六
美國定貨BA牌電池 美國吉而文收音機 均已運到請各定戶即日憑單取貨

余光中醫師
城北診所開診啟事
爲便利城北病者起見特於國府路東街廊廿號暫設城北診所現已開始門診上午錢舜醫師下午余光中醫師應診

國泰照相館
Cathay Studio
現由滬上辦到最新男女結婚禮服歡迎補拍
地址：中山路四百九十六號鼓樓口

馬慶康糖果餅乾公司
葉子露 有消暑解渴之功能 香蕉 檸檬 橘子 蘋果 分味 是夏令飲料最上品
總店 中華路 支店 太平路

沙龍夜花園
SALOOD BAR
高級冰淇淋 各種冷飲茶點
掃除鉾金靡風 提倡正常消遣
地址：太平路郵局斜對面

麥利 ROSE MARIE
堂皇禮廳 歐美西菜 歐化餐室 牛奶咖啡
精製喜慶大蛋糕
罐頭食品 各國洋酒 麵包西點 糖果餅乾
地址：南京中山東路25號即新街口

勝記 金粉酒家
喜慶禮堂 高尚酒席 京蘇大菜 浙紹名酒 應時海鮮 經濟小吃
地址：夫子廟貢院街三十七號

北平 正明齋食品店
本號特請北平著名技師監做應時葷素糕點
中秋月餅 大小八件 歡迎惠顧
地址 總號中央商場北部 分號魚市街39號

首都 太平村
蘇州茶食糖果
榮譽出品 蘇式月餅 鮮肉百果 兼售廣月
中秋月餅上市
精製松糖 歐美糖果 鎮江醬菜 麵包餅干
素負盛名 南腿葱油 玫瑰椒鹽 各色齊備
各種瓜子 罐頭食品 蝦子醬油 洋酒汽水
地址中山路一一〇號新都戲院北首

夫子廟 小蘇州食品號 電話二二三〇八號
食品權威 譽滿首都
蘇廣中秋月餅
蘇式：松子 五仁 椒鹽 南腿 玫瑰 棗泥 火腿 葱油 鹹肉
廣式：蓮蓉 欖仁 柳蓉 金腿 甜肉 鹹肉 豆沙 豆蓉 五仁 肉月
蘇廣茶食 自製餅乾麵包 新到雲南大頭菜

專 陽早泄 皮膚 外科 療

世醫長子張□□
增設分診 上午在中華路許家巷四六號 下午在珠江路一六二號泰和生華號應診
出診預約精治內外兒婦各症

專門醫師胡振華
有備電療機 專治皮膚性病 汁射盤尼西林
中山東路大行宮附近二郎廟四號

還都應診
目科 眼、內、兒科
診所：洪武路三〇九號

朱蘭萍案辯論終結
九月六日下午宣判
地院今開合議庭審訊

【本報消息】沉寂已久的白鷺洲鎗殺少女朱蘭萍案，首都方法院於今日上午首次公審，院方也因爲這件案子轟動時，旁聽人多，所以特意在前次審訊臨大學潮案的大法內審訊。

旁聽券一共發出三百多張，可是今天上午還來了很多不之客，有的被擋駕而回，有的卻溜進門內，這空閒已久大法庭，又充滿了緊張的空氣。

朱克明的提票，在上午七時許便已發下，並且諭令法警先單獨的把他提到，俾可准時開庭，九時左右，朱和押的法警乘黃包車趕到，朱克明一眼看見剛剛乘黑色小汽來到的母親，趕上前去喊了一聲「媽」，隨後便跳跳蹦蹦的走進候訊室，和朱母同來的還有他的表妹。

三推事合議庭 檢察官先論告

今天因爲是合議，由三位推事升，審判長是庭長其邁，其餘還有辦本案的丁推事張推事，黃檢察克榮也蒞庭執行務，審判長本來備准時開庭，可，好多應訊人都准時報到・同時克明的三位聘任師祇到了兩位，東仍然遲延了一時，後來還最王、汽車把李模授的。十時欠五分開始訊，首先提到的是主角朱克明，他穿的是灰網大衫，黑皮鞋，格褂褌，臉上白了多，眼睛已不發，這時庭中的雙眼睛都射集他的身上，他却坦然的，拿書一十行紙寫成的答書，慢慢走上堂。庭長循例的問庭名，年籍和學，便由黃檢察官立論告，大意說克明自三十三年被獲時止，無照持有軍用手槍，是犯有公共危險罪，此外又與同祖之堂妹通姦有孕，趁蘭萍來家之時機，將其約至白鷺洲鎗殺，並犯有殺人罪，應請依法處罪等語。

審判長問手槍部份

檢察官論告完畢，審判長便先自持有手槍部份着手訊問，他還是矢口不認持有手槍，至於在僞中國公學的手鎗，則說是他的朋友李某所存放，這時審判長又提出二個新證據告訴他，據證人供述，當日本投降的時候，住他們房子的日本偕行社松井中佐及保坂中佐，曾將一只四寸勃朗寧手鎗贈朱，和屍場發現的手鎗相符，何以反稱無鎗？朱克明聞訊後，立時否認有贈鎗的情事，同時又捧起答辯書來，一連串的讀下去，結果被審判長制止，告訴他：「用不着拿一本書讀起來。」僅答覆我的問話便可以了。」

關於他持有手槍部份，審判長又提出了很多人證據，戴章興曾看見過朱佩鎗，另外一個證人高友富也曾親眼目睹，而且在案發之後，偵緝隊曾將在屍場檢來的四寸勃朗寧和其他的槍放在一起，叫他指認，結果他便把那只小槍拿出，足證朱克明持有手鎗是實在，但朱克明却狡滑的很，他口口聲聲的叫證人指出看到他所持有手槍的槍式尺寸，以及鎗枝的號碼。

太關心月月紅

審訊的話題，這時已轉移到他和朱蘭萍的關係上去，他推說今年因鬧眼疾，始終不常出門，更未和蘭萍一起出去，而且蘭萍也僅到他家去過三次，蘭萍死的前一天，會寫信給戴章興要「月月紅」，第二天是來送熱水袋，順便取藥，因爲藥已送至戴小姐處，乃又折至戴處去。此時審判長問他，朱蘭萍又到戴家去，你爲何跟去，而且追問她是否收到藥，她當時示意未答覆你，你對於你堂妹已然收到，又爲何如此的關心呢？他則回稱：「青年人做事要負責任，追問她收藥，也是負責任」

態度狂妄碰了釘子

對於他叫蘭萍同赴中央商場一節，絕對不承認，僅承認是一同走出戴家的大門，出外後他便去點眼藥，蘭萍也便獨自走去，回家不回家不得而知，並且說他躺在家中，婢女替他捶腿，祖母坐在一旁講故事，並未出外，雖然審判長又提出婢女李巧雲的供詞，說他吃過晚飯後便出門，以及法醫研究所檢定他鞋底的泥與屍場的泥土質相同，他說「檢察官未認清」，便是「法官誤解」，請求明査，後來審判長也光了火，當面斥責他：「你年紀很青，說話要注意，不要開口法官誤解，閉口檢察官認識不清」，他說話的態度才改爲和緩。

開庭後的一小時光陰，全都花費在朱克明一人身上，他對於目擊開槍和拖車的兩個證人之供述，都認爲是隨聲附合，鼻不任訊話，至於審判長問他強姦朱蘭萍一點，他認爲這種說話，是對他的一種侮辱，最後庭長問他「蘭萍既非你所殺，胸中很爲坦白，又何必吞金自殺呢」？他還是以「不堪侮辱」結束了這段訊話。

戴章興之母 答覆三要點

第二名審判長本來想傳戴章興到庭來訊話，可是，戴章興因爲有病未能到庭，由她的母親戴章氏上庭，她是個五十一歲的老太，耳朵有些重聽，對法官的問話很多聽不清，有時要重覆的說好幾遍，法官對他問話所要點有三：❶朱蘭萍到戴家後，會請戴母外出看看朱克明來否，②朱克明喊蘭萍同至中央商場、③出來後朱克明之舅及母會先後至戴家訪戴章興，囑她「說話要存點道德」和「問起手鎗說克明無鎗」三點，戴母回答：❶會叫我去看，我沒有到、②沒聽見，③朱母會至家一次，談話內容不知，訊後便令她一旁坐下。在證人張林森未到庭前。審判長會又傳朱克明問他有何意見，他說戴母耳朵聽不清，恐有錯誤，張林森到庭後又令他坐下了，張林森便是當晚在蓮子營口拖那西裝青年的車夫，重複又說了一遍路線及口操人身材相仿，乘車南京普，同時又傳蓮子營附近的居民陳家洲，他說那天洗澡歸來，當親見一穿西裝的男人和穿紅外套的女子併肩向塘邊而去，天既無路燈，又無月亮，顏面未曾看清。

朱蘭萍父母說 不追究的原因

陳家洲供畢，朱克明說陳的供詞係偵緝隊逼供，不足爲證，繼傳興安旅館茶房王明幹，出庭作證，法官說朱氏兄妹當夜姦情，次日會由朱蘭萍私告其父母，王由其父口中得知，王則堅不承認，且說與朱父素不相識，出事時還在鄉間，朱父炳義，朱母王氏亦出庭作證，稱：以前所遞偵緝隊呈文，對小女冤死案不願追究，爲的是小女有孕在身，家醜不好意思外揚，也就是所謂不願意根究之「澈底事實」，朱母則自稱平生好佛所以不願追究，兩人對朱女是日曾往戴章興家拿丸藥一點，承認確有其事，但不知道拿什麼丸藥，朱女久未來月經，兩人亦知，朱母說是胃病關係，未會察覺有孕，對姦情也一口否認，朱母說根本沒有此事，怎樣告訴丈夫呢？朱父說他根本不認識王明幹，朱女平日雖服裝華麗，早出晚歸也是常事，但未聞有男友，不過是幾個女同學而已，法官此時說，你們不願追究，想必是爲了顧及朱克明的名譽起見。朱母連說不是，並說我的姪子是好子弟，我相信他不會幹出這種爲非作歹的事情，後來朱克明的未婚妻汪麗珍也上庭了，汪說與朱克明是去年六月訂婚的，每星期日往朱家去一次，與蘭萍少見面，見面時也不過學校中事，我的紅絨呢大衣是放在她的櫥篋內，絨毛很容易弄下來，朱蘭萍死後會見朱克明，但他也沒有什麼異樣。

律師辯護十點 要求無罪開釋

證人訊問畢，檢査官再起陳述朱克明確有觸犯刑法第二七一條第一項的殺人嫌疑罪，因爲證人今日供詞雖多與在偵査庭不符，大概受恐懼原因較多，且被告爲與朱蘭萍死前最後會面的人，被告自殺遺書上有伸寃報仇的話，朱父母雖說不願追究，後來又登報公開緝凶，到現在還沒有發現其他嫌疑犯云云。至此王龍律師乃起立辯護，舉出反證辯護理由十點，認爲證據不足，應該無罪開釋，一時一刻全案辯論終結，朱克明還押，定九月六日下午二時宣判。

△京市大中小學將於九月一日起，陸續開學，本學期考試錄取標準是：百分之二十取後員學生，百分之四十取本校學生，新生餘賴祇有百分之四十。市立學校未增，私立學費鉅大，預料本期將有大量學生失學・

△因學費過鉅，已有大多數中學生因家長不堪負擔而輟學，準備改學就商。

△氣溫急轉直下，寒暑表上水銀已降至八十度以下，路上穿短褲的人已大見減少，

△秦淮河畫舫遊玩的人多醉翁之意不在酒，連日因淫詞穢曲，擾人清夢，被拘入局者，已有多起，此實樂極生悲。

△太平路戶部街口，柏油路當中一個大井口，無蓋已半月，路人上當者已不知其數。

茶食店堆滿禮品
大斗香高與屋齊

△永恩寺某香燭店新製斗香，高幾與屋齊，見者莫不咋舌，咸謂此物買回去，將如何用法。

△最近敵僞物資處理局拋出之大量綢包袱，正在各街市地攤上叫賣，觸目皆是。

△中秋節將屆，茶食糖果店裏一扎一扎的禮物，五顏六色，懸滿店堂，起緞一萬，最多有高至十萬元以上一份者。

△門東各巷因電燈黑暗，入晚居民多深居簡出，以防意外。

△朱雀路上攤販，取締不易，警士善言勸導，各小販則充耳不聞，日來愈形增多，警士已是無可奈何。

△住在武定門的居民，每天廿四小時在火車叫飛機吵中生活。

△城內小火車的路軌，因年久未修，由中華門至下關閘，火車始終不敢開快車。

△夫子廟彈子房又新開了一家，營業時時客滿，勝利後玩彈子的人特別增多。

△玄武湖的雞頭盛開，湖邊又是一番景象。

寫真版

今日市場

今午黃金株守原盤，紋銀依然，美票微升，食米市況今晨尚平，雜糧價格乏起伏，麵粉平價，棉布穩定，五洋市價互有榮辱，豆油以來源日稀，去化甚活，猛漲四百元。

船期報告

△民萬輪 今晨八時由京上駛・
△民和輪 今由鉄鋪上駛，下午三時可抵沙市。
△民本輪 今晨由盤沱上駛。

△民權輪 今晨出宜昌開渝。
△民聯輪 今晨由湯元石上駛，下午可八時抵渝。
△民貴輪 今晨由沙市上駛，下午五時可抵宜昌・
△民武輪 今晨由李渡上駛，下午三時可抵渝。
△民秉輪 今晨由高基隆開台灣・
△民族輪 今晨由漢開宜昌。
△民政輪 今由滬上駛。
△民勤輪 今晨由下車灣下駛，下午五時可抵漢。
△民憲輪 泊宜昌
△民康輪 今由奉節開萬縣・
△民來輪 泊滬。

下關孔麻子 徒刑三年半

【本報消息】首都淪陷期間，在下關永寧街開設京滬大旅舍，與敵僞勾結販賣毒品之奸毒犯孔經武（綽號孔麻子）勝利後被當局拘獲，轉送蘇高等法院審訊後，茲已終結，於前日宣判，處有期徒刑三年六月，全部財產沒收，消息傳至下關後，聞者莫不稱快。

來函照登

（一）

逕啓者貴報二十六日登載「謀殺大婦又害親夫」一則，標有「現金八億捐獻政府」，查清山意欲將料巷壽星里全部房地產捐獻政府辦理教育，該項產業據現在估價約值八億元，並非有現金捐助，特此請更正爲荷，此致

南京晚報

張清山 謹啓

（二）

逕啓者頃閱廿九日貴報第四版載有「鞋業工人罷工提出苛刻要求」新聞一則，查除有資方直接僱用之少數職工自動停工外，並無全體罷工之舉，一般會員亦無於要求增賞外，復有培養費房租費之提出，僅要於原工資無力贍養家小，提出增資而已，素仰貴報立場公正，請登載更正爲荷，此致

南京晚報社

南京市布履業職業工會理事長孫德全

南京中央醫院訂定探詢病人時間與電話改用總機通告

本院爲維持病室秩序便利病人安養起見特將各級病室探視病人時間重行規定探視人來院探視如不在規定時間內本院得行拒絕時間如

頭等病室 上午十時半至十一時半 下午二時至四時正 **每次限二人**

二等病室 上午十一時半至十二時半 下午二時半至四時正 **每次限一人**

三等病室 下午二時半至四時正 **每次限一人**

附註（一）除上列時間外每星期二四六下午六時半至七時半爲公務員探視病人時間

（二）探視病人所送食物限牛奶鷄蛋餅乾水菓鷄湯五種其他食物未經醫師許可不得帶入既帶來之食物須經該管護士長查視後方得送交病人食用

又本院電話總機現已裝置就緒其號碼爲[illegible]二四一五四請各界通話時注意特此通告敬希公鑒

定報價目
每份國幣一百元 訂閱每月三千元
三月捌千五百元 六個月壹萬六千元
全年叁萬元 外埠每月加郵費六十元
航空郵費二千元

國民 神鞭
頂天立地一條硬漢
神鞭橫掃萬夫
打個人仰馬翻 殺個鬼哭
後日續演

首都
諸曼第登陸 一路激戰 至攻
西線伏魔
新武器活躍 海空大陸

華 霓虹

勝利復業 首都第一

懸賞尋物
本人不慎遺失高中畢業證書及中大准考證各一件如有人拾得送交白下路中農行會計夏銳英啓 八，廿九。
當致酬五萬元

開明 驗光眼鏡

太平路太平

品質比任何高尚！

中國 代客辦理房地
地址：中山